

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



ELECTRONIC INVOICE NUMBER	DATE
SERIE: FACE-63-G-001 NUMERO: 180000011595	27/09/2018

LABORATORIOS PENTA, S.A.
2A. AVENIDA 33-36 ZONA 12 COLONIA EL CARMEN
GUATEMALA
4327047

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
WAN HAI 516	W035	13/09/2018	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
GESU1098236	20	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 20'	15/09/2018	27/09/2018	8	\$ 6.72	\$ 53.76
TOTAL AMOUNT								\$ 53.76

Documento No. 4455175

79 644102 27/09/2018 08:54:35 0007
ID PAGO 18033066
LLAVE 12291412120707

EF: 0.00 PR: 0.00
08: 414.15 TOT: 414.15
Autorizaci-n No.: 68076317
depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de :
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

COMPROBANTE - CLIENTE

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.
Firma y Sello del Receptor
VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CANCELADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

REMARKS	COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010
MATURITY	27/09/2018
T.R.M USD	7.70374
AHB	

CAE 784aea048278ad6b3ca6ef4ac062d2df49b52ec3381848ddfaf73f013b2cfb0e

Documento Tributario Electrónico Según Resolución SAT: 201756870299602 De Fecha: 16/01/17 Serie: G Del 1 Al 1000000 GFACE: INFILE,S.A. NIT: 1252133-7

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 180000029343

26/09/2018

LABORATORIOS PENTA, S.A.

2A. AVENIDA 33-36 ZONA 12 COLONIA EL CARMEN

GUATEMALA
4327047

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
WAN HAI 516	W035	13/09/2018	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		GESU1098236	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA GESU 0109823 6 20 f	1	CONT	\$ 84.00
WORK ORDER	0		GESU1098236	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		GESU1098236	20' PESAJE CONTAINER LLENO GESU 0109823 6 20 f	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		GESU1098236	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		GESU1098236	INSPECCION IMPORT POR CONT GESU 0109823 6 20 f	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		GESU1098236	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		GESU1098236	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD GESU 0109823 6 20 f	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		GESU1098236	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04

Documento No. 5082407

IMPRESION AUTOMATICA: 001828240312
779 644101 26/09/2018 12 07 35 0040
ID PAGO 18032947
LLAVE 12291363541051EF: 0.00 PR: 0.00
08: 1807.77
Autorizaci:n No.: 23900661
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Firma y Sello del Receptor

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL.PAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

COMPROBANTE - CLIENTE

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO:	26/09/2018	\$ 234.64
TIPO DE CAMBIO:	7.70445	
Uno Mil Ochocientos y Siete GTQ y Setenta y Siete Centimos		Q 1,807.77
AHB		

CAE

54b1acd26a5efda1d9637daba55ba64ca1e647dc852b25f1fdc2f727f6771059

Documento Tributario Electrónico Según Resolución SAT: 201756870299604 De Fecha: 16/01/17 Serie: I Del 1 Al 1000000 GFACE: INFILE,S.A. NIT: 1252133-7



TSQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00031930

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **TCQ No. 31930**

Lugar y fecha: Document Place and date:	14/09/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	14/09/2018	Hora: Time:	11:41 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter									
Nombre: Name: LABORATORIOS PENTA, SOCIEDAD ANONIMA									
☒ TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle: 035E Placa: Registration plate: China Origen: Origin: China			☐ AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: China			☐ MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: WAN HAI 516 No. de Viaje: Trip No.: Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX			Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua			
Concentración: Concentration: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Dosis: Dose: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0			
Tiempo de exposición: Exposure period: 1 Contenedor 20			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:			
Producto tratado: Product treated:									
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: 01-20 GESU1098236									
Observaciones: Observations:									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF José Luis Godínez Orozco					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 31930	
LABORATORIOS PENTA, SOCIEDAD ANONIMA CUARENTA Y CINCO CON 93/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20') - ASP		POR Q / FOR Q ***45.93 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.65455	
EN CONCEPTO DE: CANCELADO EN: PAID IN: TCQ 14/09/2018		EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE José Sánchez Navichoque		SELLLO / SEAL	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			





6,455
SIN SERIE



No. 06455

FORMA REC-TCQ-OIRSA-CCC

FECHA: 26/09/2018

NIT 327047

Q.: 261.95

POR EL PAGO DEL SIGUIENTE SERVICIO CUARENTENARIO:

TOTAL EN LETRAS:

DOSCIENTOS SESENTA Y UNO CON 95/100 *****

FELIPE ESTUARDO GUTIERREZ

TOTAL Q. 261.95

OBSERVACIONES:

Barco

Fecha Vis 26/09/2018

Hora Vis

~~Navalicia~~

USUARIO

COLECTOR SEPA

ACUERDO MINISTERIAL 423-2014 DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION.

ORIGINAL BLANCO: CLIENTE / COPIA ROSADA: ARCHIVO / COPIA CELESTE: CONTABILIDAD / COPIA AMARILLA: CONTRALORIA

FORMULARIOS CONTINUOS DE CENTROAMÉRICA, S. A. (FORCOM, S. A.), NIT.: 415068-5-0616440 - TELS.: 2327-9898 - 2327-9888 - 15,000 UNIDADES DEL No. 001 AL No. 15,000 SIN SERIE
SEGUN ENVÍO FISCAL 4-81,000 14884 1/06/2016 CORREO ATRIN No. 0172016 DE FECHA 1/06/2016 PUNTA 03.2 1880 22 EF 10 965

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 180000029154

23/09/2018

LABORATORIOS PENTA, S.A.

2A. AVENIDA 33-36 ZONA 12 COLONIA EL CARMEN

GUATEMALA
4327047

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
WAN HAI 516	W035	13/09/2018	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		GESU1098236	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA GESU 0109823 6 20 f MOVIMIENTO INTERNO	1	CONT	\$ 84.00

PAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

Documento No. 5082408

IMPRESION AUTOMATICA: 000296755288

779 644101 26/09/2018 12 06 27 0039

ID PAGO 18032574

LLAVE 12291029176313

EF: 0.00 PR: 0.00

DB: 647.15 TDT: 647.15

Realiza también los pagos de servicios en
www.gycontinental.com.gt

Autorización No. : 95740413

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Firma y Sello del Receptor

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL.

COMPROBANTE - CLIENTE

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 23/09/2018

\$ 84.00

TIPO DE CAMBIO: 7.70422

Q 647.15

Seiscientos Cuarenta y Siete GTQ y Quince Centimos

ACL

CAE

06ca962a371caae005e0bb1f523ee3dd206cd3999430fb4a26ccfea251b30ea

Documento Tributario Electrónico Según Resolución SAT: 201756870299604 De Fecha: 16/01/17 Serie: I Del 1 Al 1000000 GFACE: INFILE,S.A. NIT: 1252133-7



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 023486

NIT.: 104459-1

Fecha: 77/09/2018 NIT: 4327047
Nombre: Laboratorios Penta Sociedad Anonima
Dirección: 2 avenida Col El Carmen 33-36 Zona 12

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
7	DESPACHO DE CONTENEDORES	S
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		S
TOTAL. Q.		

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT: 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 20,001 AL 30,000 ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad
AUT. SEG. RES. No. 2018-1-61-421660 DE FECHA 11/07/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 11/07/2020 O.P. 1804807